



Tec-line



***Technische Endoskope ◀
und Zubehör***

***Technical borescopes ◀
and accessories***



► Verlängerbare Endoskope mit Warmlicht-Beleuchtung

Extendable borescopes with warm light illumination



Diese Endoskope wurden dafür entwickelt, lange Bauteile und Komponenten zu untersuchen oder größere Entfernungen zu überbrücken. Typische Anwendungsbereiche sind Druckbehälter, Rohre, Dampfkessel, große Dieselmotoren oder Hubschrauberblätter. Endoskope dieser Art können mit Verlängerungsrohren (Ø 24 mm) auf bis zu 30 m lange verlängert werden. Für optimale Helligkeit im Prüfbereich sind im auswechselbaren Objektivkopf leistungsfähige und kompakte Halogenlampen (Niedrigspannung) integriert.

The borescopes have been laid out for inspecting long components and work devices or bridging major distances. Typical applications are pressure tanks, pipes, steam boilers, large-size diesel engines or helicopter rotor blades. Boreoscopes of this type can be extended by means of extension tubes (Ø 24 mm) up to a length of 30.000 mm. High-performance halogen lamps of a compact design (low voltage) integrated in the replaceable objective lens head provide for optimum brightness throughout the inspection area.

Technische Spezifikationen:

- Technische Spezifikationen: Flexibles System in Bezug auf die Arbeitslänge. Blickrichtung und Okulartyp durch Austausch verschiedener Komponenten.
- Mantelrohre aus Edelstahl, temperaturbeständig bis 120°C
- Ab Ø 14 mm sind die Endoskope auf Wunsch druck- und wasserdicht lieferbar
- Hochleistungs-Halogen-Warmlichtbeleuchtung

Technical specifications:

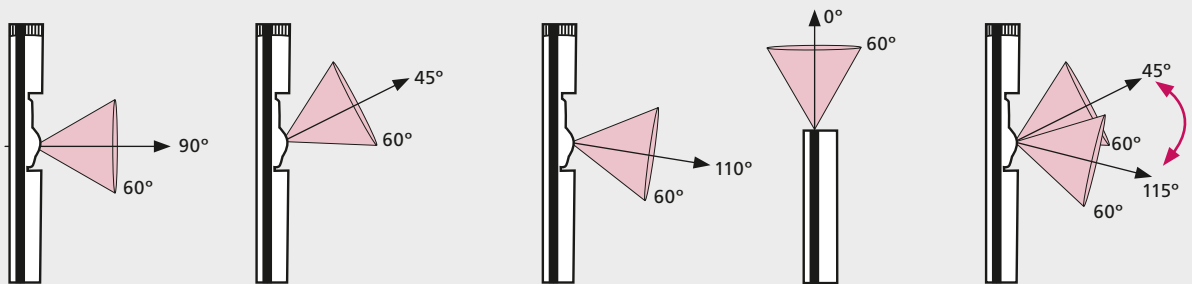
- Technical specifications: Flexible system with regard to the working length. Viewing direction and eyepiece type adaptable by replacing different components.
- Jacket tube made of stainless steel, temperature-resistant up to 120°C
- From Ø 14 mm, the borescopes are available in water-tight design on request
- High-performance warm-light halogen lamps

Ausführungen:

- Schaftdurchmesser: 9 mm, 14 mm, 18 mm und 24 mm
- Nutzlängen: Von 500 bis 30.000 mm je nach Durchmesser des Endoskopes
- Blickrichtungen: Tauschbare Objektivköpfe mit Blickrichtung 0°, 45°, 90°, 110°, Objektivkopf mit stufenlos verstellbarer Blickrichtung
- Blickfeld: 60°
- Zubehör: Stromversorgung, Akku, Ladegerät, Zentriervorrichtung für Rohrinspektion, Winkelansatz, Foto- und Kameraadapter, Zoom-Okular

Design type:

- Shank diameter: 9 mm, 14 mm, 18 mm and 24 mm
- Effective length: From 500 to 30.000 mm depending on the borescope
- Viewing directions: Removable objective lens heads with viewing directions 0°, 45°, 90°, 110°, Objective lens head with continuously adjustable viewing direction
- Field of view: 60°
- Accessories: power supply, rechargeable battery, charger, centering device for pipe inspection, angulated attachment, photo and camera adapter, zoom eyepiece

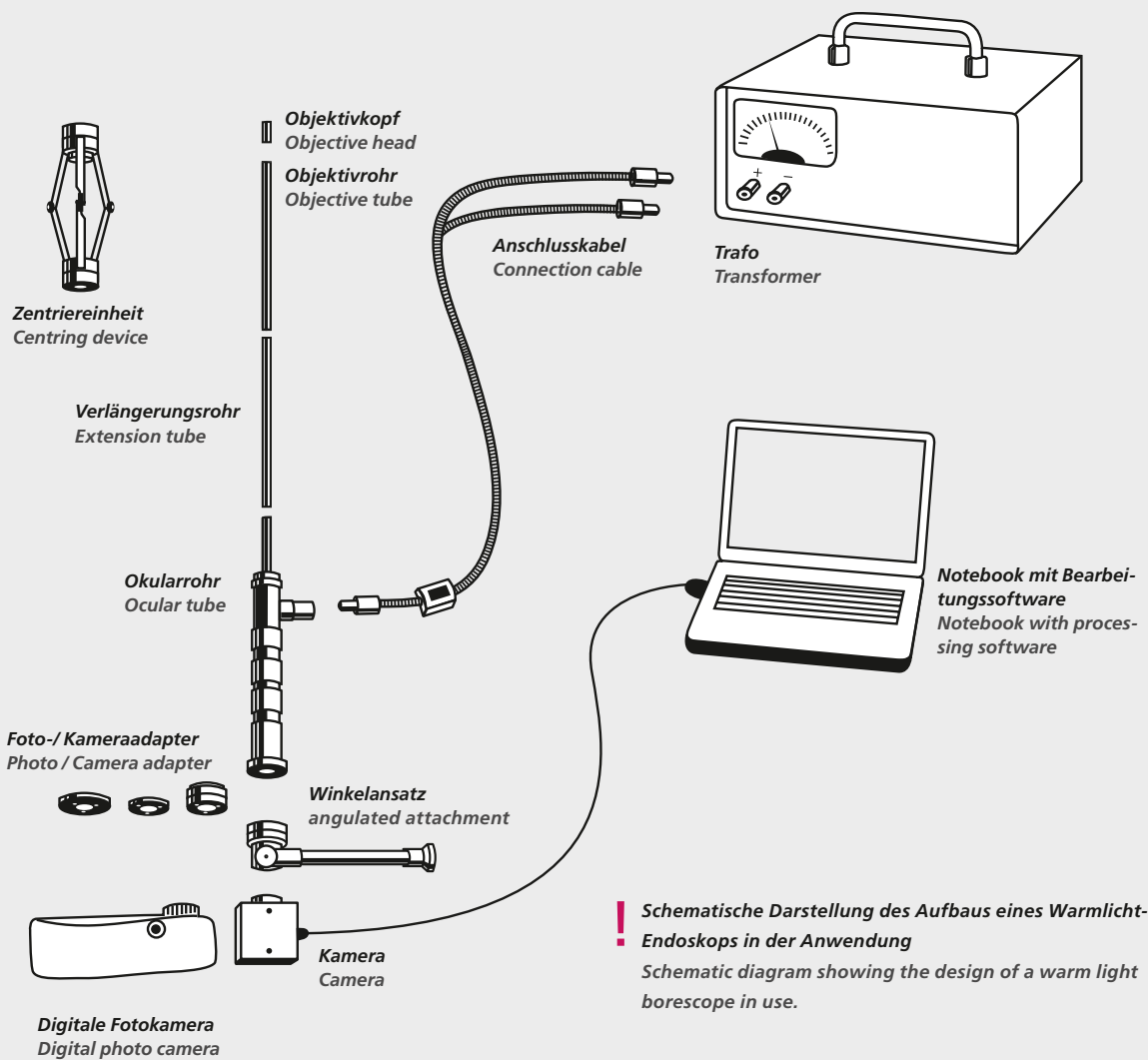


Objektivköpfe

Diverse Blickrichtungen eines Objektivkopfes. Prüfbereich immer 60°

Objective lens heads

Several viewing directions of one and the same objective lens head. Inspection area is always 60°



! Schematische Darstellung des Aufbaus eines Warmlicht-Endoskops in der Anwendung
Schematic diagram showing the design of a warm light borescope in use.



Henke-Sass, Wolf GmbH

P.O.-Box 4259 · D-78507 Tuttlingen
Keltenstrasse 1
D-78532 Tuttlingen
Germany

Tel.: +49 (0) 74 62/9466-278

Fax: +49 (0) 74 62/9466-5187

Internet: www.henkesasswolf.de

E-Mail: g.schnell@henkesasswolf.de